

## خلاط كهربائي

## دليل المستخدم



## تحذيرات مهمة

□ اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز  
□ احتفظ بدليل التعليمات هذا

□ تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتوافق مع الجهد المذكور على الجهاز  
□ هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:  
□ مطابخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى -  
العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئة السكنية -  
□ بيئة نوع -

بيوت المزرعة • السرير والإفطار •

- استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من أحواض الاستحمام أو الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من رذاذ الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز بأيدي مبللة أو رطبة
- إذا تبلل الجهاز عن طريق الخطأ ، قم بإزالة القابس على الفور من المقبس
- أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات
- لا تترك الجهاز أبدًا دون مراقبة أثناء استخدامه
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود. لا يمكن افتراض أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجًا عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء التعامل
- لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية منخفضة أو خبرتهم أو معرفتهم غير كافية ، شريطة أن يتم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وبقدر فهمهم للمخاطر المحتملة
- يجب ألا يستخدم الأطفال الجهاز كلعبة
- لا يجب أن يتم التنظيف والصيانة من قبل الأطفال
- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز.

□ احتفظ بهذا الجهاز وسلك الطاقة بعيدًا عن متناول الأطفال

□ لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات معلقة (أكياس بلاستيكية ، كرتون ، بوليسترين ،  
نوما إلى ذلك) ولا تدعهم يلعبون مع الأفلام البلاستيكية

**هناك خطر الاختناق**

- من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثًا عن أي تلف محتمل
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب

- لا تضع الجهاز في غسالة الصحون □
- لا تقم ببتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة □
- لا تستخدم أي جهاز مزود بسلك أو قابس تالف ، أو بعد تعطله أو تلفه في أي شيء
- في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر
- افصل دائمًا كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية إذا تركت دون رقابة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو تجميع ملحقات
- قم دائمًا ببتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر.
- لا تستخدم أبدًا الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطراً على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز
- لا تستخدم أبدًا سلكًا أو موصلًا كهربائيًا بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز □
- لا تحرك الجهاز أبدًا عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم حبس سلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال
- لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو تثيه □
- لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز □
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه □
- لا تلمس أبدًا أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جدًا أثناء الاستخدام. خطر الحروق.
- احرص على ألا تتلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبدًا مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد
- ضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت □
- تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه □
- قم دائمًا بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام □
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من خلع الكابل تمامًا من البكرة □
- يجب أن تكون الطاقة المسموح بها CE. 16 استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل
- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم.
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعمول بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات
- يجب عدم استخدام الجهاز ، إذا تم إسقاطه أو إذا ظهر عليه علامات تلف واضحة أو إذا تسرب

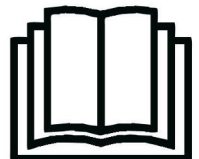
- للحصول على تعليمات حول كيفية تنظيف الجهاز ، راجع الفقرة التالية في التعليمات
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

### تحذير خاص للخلاطات

- افصل دائماً كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية إذا تركت دون رقابة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو تجميع ملحقات
- أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل
- يمكن أن تحدث الإصابة المحتملة من الاستخدام غير السليم. يجب توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات الحادة ، وتفريغ الوعاء وأثناء التنظيف لأنها حادة للغاية
- للحصول على تعليمات لتنظيف الأسطح الملامسة للطعام أو الزيت ، يرجى الرجوع إلى فقرة "التنظيف والصيانة" في الدليل
- للحصول على تعليمات حول استخدام الملحقات ووقت التشغيل ومعلومات السرعة ، ارجع إلى الفقرات أدناه
- تأكد من أن النصل متصل بإحكام بوعاء الخلاط قبل تركيب وعاء الخلاط على وحدة المحرك
- إذا علقت الشفرة ، أوقف الجهاز وافصله قبل إزالة المكونات التي تحجب السكاكين
- لا تملأ وعاء الخلط أبداً بمكونات تتجاوز درجة حرارتها 80 درجة مئوية
- صل منع التدفق الزائد ، لا تضع أكثر من 1.5 لتر من السائل في وعاء الخلاط
- ملاحظة: عند استخدام الجهاز بسرعة عالية أو مع المكونات السائلة الساخنة أو الرغوية ، لا تضع أكثر من 750 مل في حاوية الخلاط
- تجنب الانسكاب على الموصل
- هناك خطر محتمل للإصابة إذا تم استخدامه بشكل غير صحيح
- لا تدع الجهاز يعمل لأكثر من دقيقة واحدة بشكل مستمر. اترك الجهاز يبرد لمدة دقيقة واحدة قبل المتابعة
- تأكد من أن الغطاء مغلق بشكل صحيح وثابت على الوعاء قبل تشغيل الجهاز

### معلومات عامة

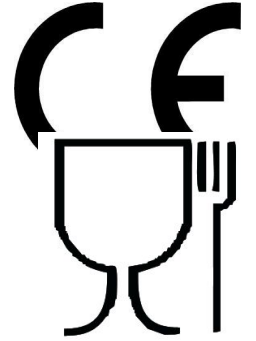
توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل.



نفايات المعدات (WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية) ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا.



الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة الاختيارية ، "CE" يضمن رمز "علامة التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية



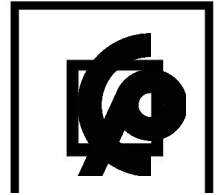
أن الجهاز متوافق وقد يلامس المواد "GLASS / FORK" يعني رمز الغذائية.

يشهد رمز بنفايات (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية

البيئة على أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخمسة • الزئبق • PBB و الرصاص • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من فإن أقصى تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1% من وزن المادة ، PBDE ، المتجانسة و 0.01% للكادميوم السادس



عزل مزدوج. كل من العزل "DOUBLE SQUARE" يعني الرمز الأولي والعزل الإضافي. لا يتطلب هذا الجهاز أي اتصال أرضي بموصل أرضي وقائي. ويقال أن المواد المعزولة المزدوجة من الدرجة الثانية



إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ، ومركز إعادة التدوير ، ونقطة الإنزال الطوعية).



هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية

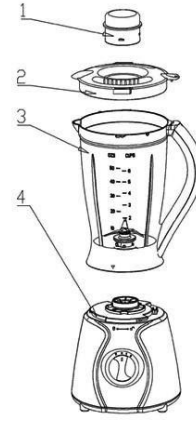
لمزيد من المعلومات : <http://www.quefairedemesdechets.fr>

## اول استخدام

قبل الاستخدام لأول مرة ، قم بإزالة الجهاز وجميع الملحقات بعناية ، مع الانتباه إلى الملحقات الحادة. نظف جميع الملحقات والأوعية بالماء والصابون وجففها جيداً. قم بتنظيف الغطاء الخارجي والداخلي للجهاز بقطعة قماش مبللة ومسح الجاف.

## تعرف على جهازك

1. متر
2. ضدافتتاح
3. برأ من خلاط
4. قاعدة المحرك



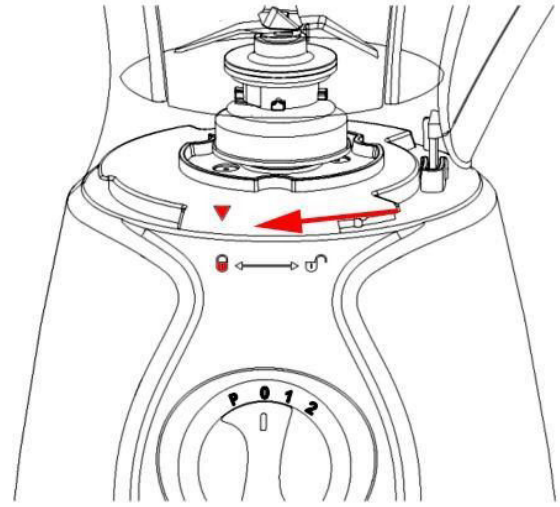
## استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل.
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ في حالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، لتجنب أي خطر.
- افصل كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات.
- لا تقم أبداً بتعديل الجهاز.

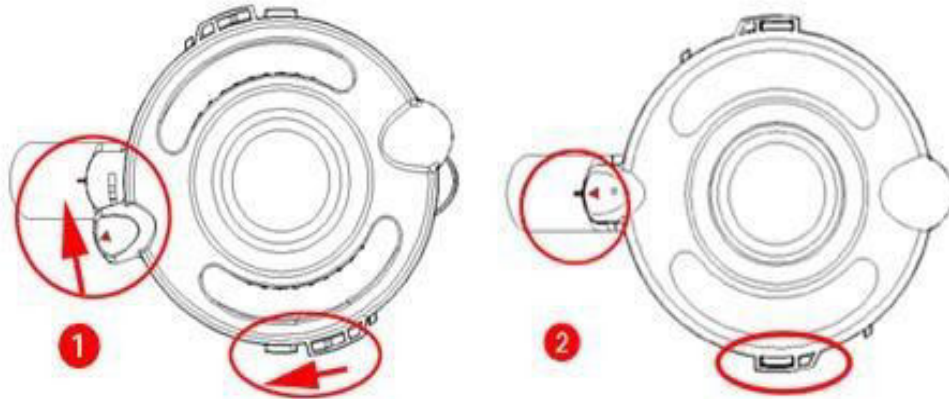
## الأمان المتكامل

سيعمل الجهاز إذا تم تركيب الحاوية بشكل صحيح على وحدة المحرك. في هذه الحالة ، سيتم تحرير قفل الأمان وسيعمل الجهاز.

المتلث ▼ (على الوعاء) يجب أن يكون فوق رمز القفل ((على كتلة المحرك)).  
للقيام بذلك ، قم بتدوير الوعاء نحو الرمز "يجب أن تسمع وتشعر "بنقرة".



1. ضع الطعام في وعاء الخلاط.
2. ضع الغطاء على الوعاء.
3. اقلب رمز الغلاف ▼ "متلث" المقبض نحو الخط على مقبض الخلاط.
4. يجب أن تسمع وتشعر بنقرة عندما يكون الغطاء في مكانه بإحكام.
5. تحقق من أن محدد السرعة يعمل على 0.
6. ضع الوعاء بغطائه على وحدة المحرك.  
(لا تنس أن تضع المكيف في وسط الغلاف).



5. قم بتوصيل الخلاط بمأخذ جداري يسهل الوصول إليه وغير تالف.
6. ابدأ الخلاط بتدوير زر الاختيار إلى السرعة 1 أو 2 وفقاً لاحتياجاتك.
- عملية بطيئة السرعة = 1
- عملية عالية السرعة = 2
- (!استخدم 60 ثانية كحد أقصى باستمرار)
- 0 = إيقاف
- النبض = النبض ليتم استخدامه لبضع ثوان فقط بأقصى سرعة

P. لتزبد سائل ، قم بلف زر الاختيار لفترة وجيزة على ملاحظات:

- عندما يتم تحرير الزر ، يتوقف الخلاط.
- لإضافة مكونات ، أدر أداة القياس (في منتصف الغطاء) بعكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالته.
- (إضافة المكونات ويوضع يوجد جهاز قياس. (حظر في اتجاه عقارب الساعة
- إذا واجه الخلاط مشكلة في التشغيل ، فقم بتحويل محدد السرعة إلى 0
- افتح الغطاء وقم بإزالة القطع التي تسد الجهاز
- عندما يتم الوصول إلى التناسق المطلوب ، أدر محدد السرعة إلى 0.
8. افصل الجهاز
- تنبيه: لا تقم بإزالة مجموعة الغطاء / الوعاء قبل إيقاف الشفرات
9. لإزالة الغطاء ، أدر عكس عقارب الساعة وارفع الغطاء.

### التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز دائماً واتركه يبرد قبل تنظيفه
- نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش مبللة قليلاً
- الأجزاء (القابلة للإزالة) ، الملامسة للطعام مثل: صينية الخبز ، الشوكة ، الملاعقة الخ. ؛ يمكن تنظيفه بالماء الساخن باستخدام إسفنجة وسائل غسيل أو غسله في غسالة الصحون
- لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو أي سائل آخر
- لم أستعمل أبداً منتجات جليخ ، فرشاة سلك أو أي شيء حاد آخر

### تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تماما -
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه -
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف ، بعيداً عن متناول الأطفال -

### ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة.

هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهراً من تاريخ الشراء من قبل المستهلك

الوثائق الداعمة هي:

- الفاتورة و
- شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكتملة •
- بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني
- خلال فترة الضمان ، نعنتي ، مجاناً ، بالأعطال في الجهاز أو الملحقات ، الناشئة عن عيب في المواد أو التصنيع عن

طريق الإصلاح أو الاستبدال

!لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد ، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل في عبوته الأصلية برفقه دليل الشراء

إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، لا يتم ضمان إصيانة الأجزاء المستبدلة أو استبدالها ، وبالتالي فهي تدفع في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات مقابل الدفع من قبل خدمة تجارية أو إصلاح متخصصة في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان

220-240 فولت ~ 50 هرتز طعام

450 واط قوة

|| صف دراسي اساسي

صنع في جمهورية الصين الشعبية

المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار

تنبيه: في حالة حدوث خطأ ، لا تفتح العلبة ولكن اتصل بفني مؤهل للإصلاحات

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات (LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي

هذا الجهاز لديه تم تصميمه و صنع باحترام من الماضي اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة

**Produit importé par Sotech International  
" LE PERIPOLE " N°A107  
33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny  
94120 Fontenay sous bois - France**

### وصفات

#### عصير القهوة

مل من قهوة اسبريسو 250

مل حليب 175

30-45 مل Baileys liqueur

السكر حسب ذوقك

(بولات صغيرة من آيس كريم الفانيليا (حوالي 250 جرام 5

النتيجة: 2-3 أكواب

ضع القهوة والحليب والمسكرات والسكر (في حالة الاستخدام) في وعاء الخلاط. أضف الآيس كريم. امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوانٍ وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 10 ثوانٍ. قدمها على الفور.

#### كوكتيل الجن والفرولة

(عصير 2 ليمون (ليمون)

جرام فرولة 200

مل من الجن 75

مل عصير ليمون 100

مل سكر ناعم 5

مكعبات ثلج 8

النتيجة: 3 أكواب

ضع عصير الليمون والفرولة والجن والسكر في وعاء الخلاط. أضف مكعبات الثلج. امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوانٍ وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 10 ثوانٍ. قدمها على الفور.

#### كوكتيل مانجو ورم

مل عصير أناناس 300

(حبة مانجو كبيرة مقطعة مكعبات (بدون الحفرة 1

موزة كبيرة مقطعة إلى قطع 1

غ زبادي سادة 200

مل رم داكن 90

مكعبات ثلج 14  
النتيجة: 6 أكواب

ضعي عصير الأناناس والمانجو والموز واللبن والروم في وعاء الخلاط.  
أضف مكعبات الثلج  
امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوانٍ وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 10 ثوانٍ  
قدمها على الفور

### كوكتيل فواكه مفاجأة

مل من عصير الأناناس وجوز الهند 300  
فراولة كبيرة 8  
قطع من الموز 1/2  
الفودكا 45 مل  
جرام من التوت المجمد 100  
مكعبات ثلج 4  
النتيجة: 3 أكواب

ضع العصير والفراولة والموز والفودكا في وعاء الخلاط.  
أضف التوت ومكعبات الثلج المجمدة  
امزج السرعة 1 لمدة 15 ثانية وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 15 ثانية  
قدمها على الفور

### مخفوق الحليب بالموز

(موزات كبيرة (مقطعة قطع 3  
مل حليب نصف دسم 600  
(بولة صغيرة من ايس كريم الفانيليا (حوالي 350 جم 7  
النتيجة: 5 أكواب

ضع الموز والحليب في وعاء الخلاط.  
أضف الأيس كريم  
امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوانٍ وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 10 ثوانٍ  
قدمها على الفور

### كريم التوت

(جم من زبادي التوت (= 600 جم 150 4  
مل عصير برتقال 300  
غ من التوت المجمد 175  
جم (حوالي 2 ملعقة كبيرة) حلوى زبادي مجمدة بنكهة الفانيليا 175  
النتيجة: 5 أكواب

ضعي الزبادي الطازج وعصير البرتقال في وعاء الخلط.  
أضف التوت المجمد واللبن المجمد

امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوان وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 30 ثانية  
قدمها على الفور

### ميناك شيك شيكولاتة بالنعناع

مل حليب نصف دسم 475

تحصل عليه Pepermint بضع قطرات من النعناع (للطعم) أو  
(بولات صغيرة من آيس كريم الشوكولاتة (حوالي 250 جرام 5  
النتيجة: 2/3 أكواب

ضعي الحليب والنعناع في وعاء الخلط

أضف الآيس كريم

امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوانٍ وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 10 ثوانٍ  
قدمها على الفور

### عصير الأناناس والمشمش

مل عصير أناناس 250

مل زبادي يوناني 250

(غ من الأناناس الطازج، المقطّع إلى قطع (بدون جلد 250

(حبات مشمش طازجة مقطعة إلى قطع (بدون حفر 4

مكعبات ثلج 12

النتيجة: 4/5 أكواب

ضعي عصير الأناناس والزبادي والأناناس وقطع المشمش في برطمان الخلاط

أضف مكعبات الثلج

امزج السرعة 1 لمدة 20 ثانية وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 30 ثانية  
قدمها على الفور

### "ملس" بانوفي

موز كبير مقطوع 2

مل حليب 250

(بولات صغيرة من آيس كريم الكراميل (حوالي 250 جرام 5

النتيجة: 2/3 أكواب

ضع الموز والحليب في وعاء الخلط

أضف الآيس كريم

امزج السرعة 1 لمدة 10 ثوان وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 20 ثانية

قدمها على الفور

### روعة الشرقية

(عبوة من الليتشي ، وزن مصفى 250 غرام (العصير غير مطلوب 1

مل عصير برتقال 600

جرام كريمه طازجة 125

مكعبات ثلج 12

النتيجة: 4/5 أكواب

ضع الفاكهة المجففة وعصير البرتقال والكريم فريش في برطمان الخلاط

أضف مكعبات الثلج

امزج السرعة 1 لمدة 15 ثانية وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 15 ثانية

قدمها على الفور

### الزنجبيل الاستوائي

مل بييرة زنجبيل 475

مل رم 45

جرام من الآيس كريم (أو الفاكهة المجمدة) أناناس + بطيخ + مانجو 350

النتيجة: 2/3 أكواب

ضع بييرة الزنجبيل ورم في وعاء الخلاط

أضف الفاكهة المجمدة أو آيس كريم الفاكهة

امزج السرعة 1 لمدة 15 ثانية وانتقل إلى السرعة 2 لمدة 30 ثانية

قدمها على الفور

لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يُرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
service@outipro.ma

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
Techwood هي العلامة التجارية المسجلة لشركة  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضاً باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات  
وعليها علامة X". عندما يتم توضع هذا الرسم على  
المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من  
المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة  
الكهربائي /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي  
تليبي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير المواد داخله. وتعاونك هو  
ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب  
منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحفظ بحق تغيير  
دليل التعليمات دون إشعار سابق.